

# Sanitaire®

## PROFESSIONAL

### USER GUIDE

Commercial bagless upright vacuum

Series SL4410A

### GUÍA DEL USUARIO

Aspiradora vertical comercial sin bolsa

Séries SL4410A

### GUIDE DE L'UTILISATEUR

Aspirateur vertical commercial sans sac

Series SL4410A



#### Index

Important safeguards	2-5
Product view	6
Assembly	8
Operations	10
Maintenance and care	12-16
Troubleshooting	18
Warranty	20
Service information	20
How to order replacement parts	23

#### Índice

Salvaguada importantes	2-5
Vista del producto	6-7
Armado	8-9
Operaciones	10-11
Mantenimiento y cuidado	12-15
Solución de problemas	19
La garantía	21
Servicio de información	21
Cómo hacer pedidos de piezas de repuesto	23

#### Tables des matières

Précautions importantes	2-5
Vue du produit	6-7
Assemblage	8-9
Fonctionnement	10-11
Soins et entretien	12-16
Résolution de problèmes	19
Garantie	22
Service à la clientèle	22
Comment commander des pièces de rechange	23

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR COMMERCIAL FLOOR MACHINE

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:

### **WARNING**

#### **TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR INJURY:**

- \* Connect to a properly grounded outlet only. See grounding instructions. Do not modify the 3-prong grounded plug.
- Do not leave vacuum cleaner when it is plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.
- Do not use outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Do not use for any purpose other than described in this user guide. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, have it repaired at an authorized service center.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn OFF all controls before plugging or unplugging vacuum cleaner.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible materials (lighter fluid, gasoline, kerosene, etc.) or use in areas where they may be present.
- Do not use vacuum cleaner in an enclosed space filled with vapors given off by oil-based paint, paint thinner, some moth-proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- Do not use to pick up toxic material (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use without filters in place.
- Do not pick up hard or sharp objects such as glass, nails, screws, coins, etc.
- Use only on dry, indoor surfaces.
- Keep appliance on a level surface.
- Do not carry the vacuum cleaner while it is running.

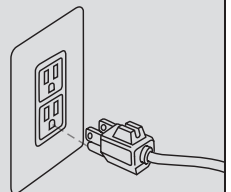
## SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS MODEL IS FOR COMMERCIAL USE

### **GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance must be connected to a grounded wiring system. If it should malfunction or break down, grounding provides a safe path of least resistance for electrical current, reducing the risk of electrical shock. The cord for this appliance has an equipment-grounding conductor and a grounding plug. It must only be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.**



# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR COMMERCIAL FLOOR MACHINE

Quando se utiliza un electrodoméstico, es necesario tomar precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

### PRECAUCIÓN

#### PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, CHOQUE ELÉCTRICO O LESIONES:

- Enchufe el cable solo en tomacorrientes conectados debidamente a tierra. Consulte las instrucciones sobre la conexión a tierra. No modifique el enchufe de 3 clavijas con conexión a tierra.
- No deje sola a la aspiradora cuando se encuentre enchufada. Desconéctela del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de darle servicio de mantenimiento.
- No la use a la intemperie ni en superficies mojadas.
- No permita que se utilice como si fuera un juguete. Cuando sea usada por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- No utilice la unidad para ningún otro propósito que no sea el descrito en esta guía del usuario. Use únicamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No la use si el cable está dañado o enchufado. Si el aparato no funciona como debería, se ha caído, se ha dañado, se ha dejado al aire libre o se ha caído al agua, haga que lo reparen en un centro de servicio autorizado.
- No tire del cable ni jale la unidad con él, no lo use como manija, tampoco cierre las puertas sobre el cable ni lo jale alrededor de bordes afilados o esquinas. No opere la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.
- No desconecte tirando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No maneje el enchufe ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas. No use la unidad con alguna de las aberturas obstruida; mantenga las aberturas libres de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles.
- APAGUE todos los controles antes de enchufar o desenchufar la aspiradora.
- Tenga mayor cuidado cuando haga limpieza en escaleras.
- No use la aspiradora para recoger líquidos inflamables o combustibles (líquidos para encendedores, gasolina, keroseno, etc.) ni la use en áreas donde éstos puedan estar presentes.
- No utilice la aspiradora en un espacio encerrado lleno de vapores emitidos por pintura a base de aceite, solvente de pintura, algunas sustancias a prueba de pollas, polvo inflamable u otros vapores tóxicos o explosivos.
- No la use para recoger material tóxico (blanqueador con cloro, amoníaco, limpiador de desagües, etc.).
- No recoja nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No la use sin que los filtros se encuentren en su lugar.
- No recoja objetos duros o afilados como vidrios, clavos, tornillos, monedas, etc.
- Úsela únicamente en superficies secas, bajo techo.
- Mantenga el aparato sobre una superficie nivelada.
- No transporte la aspiradora mientras esté funcionando.

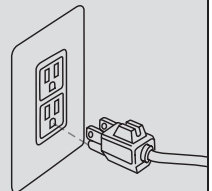
## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE MODELO ES PARA USO COMERCIAL

### INSTRUCCIONES PARA LA CONEXIÓN A TIERRA

Este artefacto se debe conectar a un sistema de cableado con conexión a tierra. Si falla o se descompone, la conexión a tierra proporciona una vía segura de menor resistencia para la corriente eléctrica, reduciendo el riesgo de choque eléctrico. El cordón de este electrodoméstico tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe con conexión a tierra. Se debe enchufar solamente en un tomacorriente correctamente instalado y con conexión a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas.

**NOTA:** En Canadá, el Código Canadiense de Electricidad no permite el uso de adaptadores temporarios.



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE SHAMPOUINEUSE COMMERCIALE

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez observer des précautions élémentaires, notamment les suivantes :

### **AVERTISSEMENT** AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURE :

- Branchez dans une prise de courant mise à la terre correctement. Voir les instructions de mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche de mise à la terre à trois broches.
- Ne laissez pas l'aspirateur sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez-le de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas et avant d'effectuer l'entretien.
- N'utilisez pas celui-ci à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
- Ne permettez pas que l'appareil soit utilisé comme s'il s'agissait d'un jouet. Il faut être particulièrement attentif lorsqu'il est utilisé par ou près des enfants.
- N'utilisez pas cet appareil pour tout autre usage que ce qui est décrit dans ce manuel du propriétaire. Utilisez seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas celui-ci avec une fiche ou un cordon endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou qu'on l'a laissé tomber, qu'il est endommagé, qu'il a été laissé à l'extérieur ou immergé dans l'eau, faites-le réparer auprès d'un centre de service agréé.
- Ne tirez pas et ne portez l'aspirateur par son cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas de porte sur un cordon et ne tirez pas le cordon autour de coins ou bords tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon. Gardez le cordon loin des surfaces chauffées.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher l'appareil, agrippez la fiche et non pas le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne mettez pas d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas lorsqu'une ouverture est bloquée; gardez les ouvertures libres de poussière, de peluche, de cheveux et de tout ce qui pourrait réduire la circulation d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes parties du corps loin des ouvertures et des pièces en mouvement.
- ÉTEIGNEZ toutes les commandes avant de brancher ou de débrancher l'aspirateur.
- Faites preuve de précaution lorsque vous passez l'aspirateur dans des escaliers.
- N'utilisez pas l'aspirateur pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence à briquet, essence, kérosène, etc.) et ne l'utilisez pas dans des endroits où ces produits sont présents.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans un espace clos où peuvent s'accumuler des vapeurs provenant de peinture à l'huile, de diluant à peinture, de produits antimites, de poussières inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
- Ne ramassez pas de matières toxiques (agent de blanchiment au chlore, ammoniac, débouche-conduit, etc.).
- Ne ramassez rien de brûlant ou fumant, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil sans que le filtre ne soit en place.
- Ne ramassez pas d'objets durs ou coupants comme du verre, des clous, des vis, des pièces de monnaie, etc.
- Utilisez uniquement sur des surfaces sèches et à l'intérieur.
- Gardez l'appareil sur une surface de niveau.
- Ne transportez pas l'aspirateur lorsqu'il est en marche.
- Branchez dans une prise de courant mise à la terre correctement. Voir les instructions de mise à la terre.

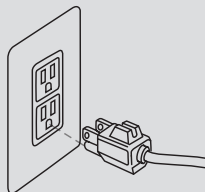
## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### CE MODÈLE EST CONÇU POUR UN USAGE COMMERCIAL

#### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être raccordé sur un système de câblage mis à la terre. Advenant un mauvais fonctionnement ou une panne de l'appareil, la mise à la terre procure un trajet sécuritaire de moindre résistance pour le courant électrique, ce qui réduit le risque d'électrocution. Le cordon de cet appareil possède un conducteur de mise à la terre de l'appareil et une fiche de mise à la terre. Il doit être inséré uniquement dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre conformément aux normes et aux règlements locaux.

**REMARQUE : Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas permise par le Code canadien de l'électricité.**



## **WARNING**

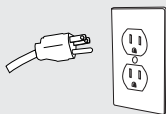
Improper connection of an equipment-grounding conductor can result in risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it will not fit the outlet, have proper outlet installed by a qualified technician.

This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Figure A. A temporary adapter which looks like the adapter illustrated in Figure B may be used to connect this plug to a two-pole receptacle, as shown, if a properly grounded outlet is not available. The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet, Figure A, can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

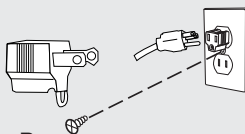
## **PRECAUCIÓN**

La conexión incorrecta del conductor que conecta el equipo a tierra puede significar un riesgo de descarga eléctrica. Consulte a un electricista o personal de servicio de reparaciones y partes calificado si tiene dudas con respecto a que el tomacorriente esté conectado a tierra correctamente. No modifique el enchufe que viene con la aspiradora. Si no entra en el tomacorriente, busque un técnico calificado para que instale el tomacorriente correcto.

Este electrodoméstico es para ser usado con un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe con conexión a tierra que se asemeja al enchufe en la Ilustración A. Se puede usar un adaptador temporario que se asemeja al adaptador que aparece en la Ilustración B para conectar este enchufe a un receptáculo de dos polos, tal como se ilustra, si no se cuenta con un tomacorriente con conexión a tierra. El adaptador temporario debe ser usado únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar un tomacorriente conectado correctamente a tierra, Figura A. La lengüeta verde, oreja o cosa rígida similar que sobresale del adaptador debe ser conectada con una conexión a tierra permanente, tal como la tapa de una caja tomacorriente correctamente conectada a tierra. Siempre que se use el adaptador, se debe fijar en su lugar con un tornillo de metal.



**Fig. A**



**Fig. B**

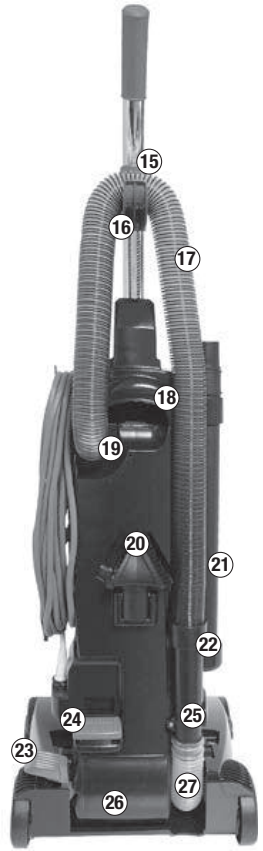


## WARNING

Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

## PRODUCT VIEW

1. Handle
2. Crevice Tool (stored in Extension Wand)
3. Quick Release™ Cord Wrap
4. Upper Tank
5. Primary Separator
6. Power Cord
7. Easy Empty™ Dirt Tank
8. Inner and Outer Circular Filters
9. Lower Filter Cup
10. Lock 'n Seal® Lever
11. Post Motor Filter
12. Height Adjustment Knob
13. Furniture Protection Guard / Rubber Bumper
14. Powerfoot
15. Cord Clip
16. Hose Clip
17. Stretch Hose
18. Carrying Handle
19. Twist N Snap™ Hose
20. Combination Dusting Brush / Upholstery Tool
21. Extension Wand
22. Hose Wand
23. Handle Release Pedal
24. Power Switch
25. Hose Wand Base
26. PRL – Model and Serial Number
27. Foot Hose



**PRECAUCIÓN**

No enchufe la aspiradora hasta que se familiarice con todas las instrucciones y procedimientos de operación.

**AVERTISSEMENT**

Ne branchez pas votre aspirateur avant d'être familiarisé avec toutes les instructions et les procédures d'utilisation.

**VISTA DEL PRODUCTO**

1. Mango
2. Herramienta para ranuras (almacenada en el tubo telescópico)
3. Pieza Quick Release™ para liberar el cable
4. Tanque superior
5. Separador primario
6. Cable de alimentación eléctrica
7. Pieza Easy Empty™ para vaciar el tanque de desechos
8. Filtros circulares internos y externos
9. Portafiltro inferior
10. Palanca para asegurar Lock 'n Seal®
11. Filtro posterior del motor
12. Perilla de ajuste de altura
13. Protector de mobiliario / Tope de goma
14. Pedal de energía
15. Clip de sujeción del cable
16. Clip de sujeción de la manguera
17. Manguera estirable
18. Asa de transporte
19. Manguera de torsión Twist N Snap™
20. Herramienta combinada de cepillo para polvo y/o tapicería
21. Tubo telescópico
22. Tubo de la manguera
23. Pedal de liberación del mango
24. Interruptor de energía
25. Base del tubo de la manguera
26. PRL – Modelo y número de serie
27. Pie para manguera

**VUE DU PRODUIT**

1. Poignée
2. Long suceur (rangé dans le tube de rallonge)
3. Rembobineur de cordon Quick Release™
4. Réservoir supérieur
5. Séparateur principal
6. Cordon d'alimentation
7. Réservoir de saleté Easy Empty™
8. Filtres circulaires intérieur et extérieur
9. Filtre collecteur inférieur
10. Levier Lock 'n Seal®
11. Filtre après le moteur
12. Bouton d'ajustement de la hauteur
13. Protège-meubles/pare-chocs en caoutchouc
14. Base de l'aspirateur
15. Pince du cordon
16. Pince du boyau
17. Boyau élastique
18. Poignée de transport
19. Boyau Twist N Snap™
20. Combinaison de brosse à époussetage/outil pour meubles rembourrés
21. Tube de rallonge
22. Tube de boyau
23. Pédale de dégagement de la poignée
24. Interrupteur
25. Base du tube de boyau
26. PRL – Modèle et numéro de série
27. Boyau inférieur

## **WARNING**

- Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children.
- Do not plug in your vacuum cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.
- To reduce the risk of electric shock, turn Power Switch OFF and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

## **ASSEMBLY**

**You will need a Phillips-head screwdriver for assembly.**

### **Attach Handle to Vacuum (Fig. 1)**

- Locate Handle and remove screw packet taped to the base of the handle.
- Stand the vacuum upright and place the base of the Handle firmly into the grooves at the top of the vacuum body.
- Insert the two (2) screws into the existing holes on each side and tighten securely.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



### **Attach Vacuum Hose and Tools**

**Fig. 2** Line up tabs on the base of the Twist 'n Snap™ Hose with the corresponding notches on the hose collar. Turn the hose to the right to lock into place.

**Fig. 3** Grasp the Quick Reach® Handle and slide the end of the hose into the Hose Wand Base. Snap the hose into the upper Hose Clip on handle.

**Fig. 4**



**Fig. 4** Slide the Extension Wand and crevice tool together into storage clip.

**Fig. 5** Snap the Combination Dusting Brush/Upholstery Tool into the storage clip.

**Fig. 5**





## PRECAUCIÓN

- Las películas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar el peligro de asfixia, manténgase lejos de bebés y niños.
- No enchufe la aspiradora hasta que se familiarice con todas las instrucciones y procedimientos de operación.
- Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, apague y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de llevar a cabo el servicio de mantenimiento o la solución de problemas.

## ARMADO

**Necesitará un destornillador de punta Phillips para el armado.**

**Colóquele el mango a la aspiradora (Fig. 1)**

- Ubique el mango y retire el paquete de tornillos que tiene pegado en la base.
- Ponga la aspiradora en posición vertical y coloque la base del mango firmemente en las ranuras que se hallan en la parte superior del cuerpo de la aspiradora.
- Inserte los dos (2) tornillos en los orificios que se encuentran en cada lado y apriételos bien.

## Anexe la manguera y las herramientas a la aspiradora

**Fig. 2** Alinee las lengüetas en la base de la manguera Twist 'n Snap™ con las muescas correspondientes en el collar de la manguera. Gire la manguera hacia la derecha para asegurarla en su lugar. Gire la manguera hacia la derecha para asegurarla en su lugar.

**Fig. 3** Sujete el mango Quick Reach® y deslice el extremo de la manguera hacia la base del tubo de la manguera. Encaje la manguera en el clip superior de la manguera que se halla en el mango.

**Fig. 4** Deslice el tubo telescópico y la herramienta para ranuras juntos en el clip de almacenamiento. Encaje la combinación del cepillo para polvo / herramienta de tapicería en el clip de almacenamiento.

**Fig. 5** Herramienta de tapicería en el clip de almacenamiento.

## AVERTISSEMENT

- La pellicule plastique peut être dangereuse. Pour éviter les risques de suffocation, gardez celle-ci loin des bébés et des enfants.
- Ne branchez pas votre aspirateur avant d'être familiarisé avec toutes les instructions et les procédures d'utilisation.
- Pour réduire les risques de décharge électrique, ÉTEIGNEZ l'interrupteur de l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien ou les vérifications de dépannage.

## ASSEMBLAGE

**Vous aurez besoin d'un tournevis à tête Phillips pour l'assemblage.**

**Attacher la poignée à l'aspirateur (Fig. 1)**

- Localisez la poignée et retirez le sachet de vis collé à la base de celle-ci.
- Mettez l'aspirateur à la verticale et placez la base de la poignée fermement dans les fentes situées sur le dessus du module de l'aspirateur.
- Insérez les deux (2) vis dans les trous existants de chaque côté et vissez-les en place.

## Attacher le boyau de l'aspirateur et les outils

**Fig. 2** Alignez les languettes à la base du boyau Twist 'n Snap™ avec les fentes correspondantes sur la bague du boyau. Tournez le boyau vers la droite pour le verrouiller en place

**Fig. 3** Prenez la poignée Quick Reach® et glissez l'extrémité du boyau dans la base du tube de boyau. Enclenchez le boyau dans la pince de boyau supérieure sur la poignée.

**Fig. 4** Glissez le tube de rallonge et le long suceur ensemble dans la fente de rangement.

**Fig. 5** Insérez la combinaison de brosse à époussetage/outil pour meubles rembourrés dans la pince de rangement.

## **WARNING**

The rotating floor brush continues to rotate while tools are in use. To reduce the risk of injury from moving parts, always move the cleaner with the carrying handle at the back of the cleaner. Always place vacuum cleaner on floor with handle in upright position when using tools. Never place your fingers under the cleaner when it is running. Never place powerfoot on furniture or uneven surfaces. Do not place vacuum cleaner close enough to objects to pull them into rotating brush.

## **OPERATIONS**

### **Power Switch (Fig. 1)**

The red Power Switch is located on the bottom left of the back side of the unit. Press gently with foot to turn power ON and OFF.

### **Power Cord (Fig. 2)**

When you are finished vacuuming, return to upright position and store Power Cord.

- Turn vacuum OFF.
- Unplug Power Cord by grasping the grounded plug (NOT the cord) and disconnect from outlet.
- Loop Power Cord around cord wraps on side of vacuum and clip molded plug to Power Cord to secure.

### **Handle Positions (Fig. 3)**

The Handle Release Pedal is located just under the red Power Switch on the bottom left of the back of the vacuum. Press the black Handle Release Pedal with foot to place vacuum into one of three cleaning positions:

- **Upright:** for storage, transporting, and above floor cleaning with tools. Transport in upright position by tilting vacuum on rear wheels and push forward or use carrying handle on back of handle base.
- **Normal Cleaning:** Press Handle Release Pedal once for most household floor cleaning.
- **Low Cleaning:** From normal cleaning position, press Handle Release Pedal once for cleaning under low furniture.

### **Height Adjustments (select models) (Fig 4)**

Turn knob on Powerfoot to adjust to one of 5 Height Adjustments. If knob is difficult to turn, tilt the cleaner back slightly to take the weight off the foot while turning.

- **Lowest Setting:** For low pile carpet and bare floors.
- **Medium Setting:** For medium pile carpet.
- **Highest Setting:** For high pile and most shag carpet. Adjust to high setting if difficult to push.

## **Tools**

Attach desired tool to hose for cleaning above floor surfaces.

- **Remove Hose:** With vacuum in upright position, grasp the Quick Reach® Handle and lift Hose Wand to separate from suction intake opening.
- Attach tools by firmly pushing onto vacuum hose or Extension Wand.

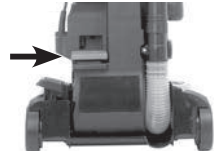
### **Fig. 5 Combination Dusting Brush/Upholstery Tool:**

Rotate for desired use. Use brush side to dust blinds, books, lamps, shelves, and baseboards. Use upholstery side for furniture, drapes and, fabrics.

**Fig. 6 Crevice Tool:** Use in tight narrow spaces.

**Fig. 7 Extension Wand:** Use with desired attachment for longer reach.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



**Fig. 6**



**Fig. 7**



## PRECAUCIÓN

El cepillo giratorio para pisos continúa girando mientras las herramientas están en uso. Para reducir el riesgo de lesiones causadas por las piezas móviles, mueva siempre la aspiradora con el asa de transporte que se halla en la parte posterior de la aspiradora. Siempre coloque la aspiradora en el piso con el mango en posición vertical cuando use las herramientas. Nunca ponga los dedos bajo la aspiradora cuando esté funcionando. Nunca coloque el pie de potencia sobre muebles o superficies irregulares. No coloque la aspiradora lo suficientemente cerca de objetos para atraerlos hacia el cepillo giratorio.

## AVERTISSEMENT

La brosse rotative continue de tourner lorsque les outils sont utilisés. Pour réduire le risque de blessures provoquées par les pièces mobiles, déplacez toujours l'aspirateur avec la poignée de transport située à l'arrière de l'aspirateur. Placez toujours l'aspirateur sur le sol avec la poignée en position verticale lorsque vous utilisez les accessoires. Ne placez jamais vos doigts sous l'aspirateur lorsqu'il est en marche. Ne placez jamais la base de l'aspirateur sur des meubles ou des surfaces inégales. Ne placez pas l'aspirateur près d'objets qui pourraient être aspirés dans la brosse rotative.

## OPERACIONES

### Interruptor de energía (Fig. 1)

El interruptor rojo de encendido se encuentra en la parte inferior izquierda de la parte trasera de la unidad. Presione suavemente con el pie para encender y apagar.

### Cable de alimentación eléctrica (Fig. 2)

Cuando termine de pasar la aspiradora, regrese a la posición vertical y guarde el cable de alimentación.

- Apague la aspiradora (OFF).
- Desenchufe el cable de alimentación por el enchufe con conexión a tierra (NO por el cable) y desconéctelo del tomacorriente.
- Envuelva el cable de alimentación alrededor del emboinado al lado de la aspiradora y sujete el enchufe moldeado al cable de alimentación para asegurarlo.

### Posiciones del mango (Fig. 3)

El pedal de liberación del mango se encuentra justo debajo del interruptor de encendido rojo de la parte inferior izquierda detrás de la aspiradora. Presione el pedal negro de liberación del mango con el pie para colocar la aspiradora en una de las tres posiciones de limpieza:

- **Vertical:** para almacenar, transportar y limpiar el piso con herramientas. Transporte en posición vertical inclinando la aspiradora sobre las ruedas traseras y empuje hacia adelante o use el asa de transporte que se halla en la parte posterior de la base del mango.
- **Limpieza normal:** Presione el pedal de liberación del mango una vez para la mayor parte de la limpieza del piso del hogar.
- **Limpieza por debajo de muebles:** Desde la posición de limpieza normal, presione una vez el pedal de liberación del mango para limpiar por debajo de los muebles bajos.

### Ajustes de altura (modelos seleccionados) (Fig 4)

Gire la perilla que se halla en el pedal de energía para ajustar a una de las cinco (5) alturas. Si le es difícil girar la perilla, incline la aspiradora ligeramente hacia atrás para quitarle peso al pie mientras gira.

- **Ajuste de altura más baja:** Para alfombras de pelo corto y pisos descubiertos.
- **Posición media:** Para pelo de altura media.
- **Ajuste más alto:** Para alfombras de pelo largo y con pelusa. Ajuste a mayor altura si le es difícil empujar.

## Herramientas

Colóquelo la herramienta deseada a la manguera para limpiar sobre las superficies del piso.

• Retire la manguera: Con la aspiradora en posición vertical, agarre el mango Quick Reach® y levante el tubo de la manguera para separarlo de la abertura de aspirado.

• Conecte las herramientas presionando firmemente sobre la manguera de aspirado o el tubo telescópico.

### Fig. 5 Combinación de cepillo para polvo y herramienta para tapicería :

Alterno para el uso deseado. Use el lado del cepillo para quitar el polvo de las persianas, libros, lámparas, estantes y zócalos. Use el lado de la tapicería para los muebles, cortinas y telas.

### Fig. 6 Herramienta para ranuras: Úsela en espacios estrechos o reducidos.

### Fig. 7 Tubo telescópico: Úselo con el accesorio deseado para un mayor alcance.

## FONCTIONNEMENT

### Interrupteur (Fig. 1)

L'interrupteur rouge est situé dans la partie inférieure gauche de l'arrière de l'appareil. Appuyez délicatement avec le pied pour METTRE EN MARCHÉ et ÉTEINDRE l'appareil

### Cordon d'alimentation (Fig. 2)

Lorsque vous avez fini de passer l'aspirateur, remettez celui-ci en position verticale et rangez le cordon d'alimentation.

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche mise à la terre (PAS sur le cordon) et débranchez-le de la prise.
- Enroulez le cordon d'alimentation autour du rebobineur de cordon sur le côté de l'aspirateur et fixez le cordon d'alimentation sur la section moulée prévue à cet effet.

### Positions de la poignée (Fig. 3)

La pédale de dégagement de la poignée est située sous l'interrupteur rouge sur le côté inférieur gauche à l'arrière de l'aspirateur. Appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée noire avec le pied pour positionner l'aspirateur dans l'une des trois positions de nettoyage :

- **À la verticale :** pour le rangement, le transport et le nettoyage au-dessus du sol avec les outils. Transportez l'aspirateur en position verticale en inclinant celui-ci sur les roulettes arrière et en le poussant vers l'avant ou en utilisant la poignée de transport à l'arrière de la base de la poignée.
- **Nettoyage normal :** Appuyez une fois sur la pédale de dégagement de la poignée pour la plupart des tâches de nettoyage du plancher.
- **Nettoyage bas :** De la position normale, appuyez sur la pédale de dégagement de la poignée une fois de plus pour nettoyer sous les meubles bas.

### Ajustements de la hauteur (certains modèles) (Fig 4)

Tournez le bouton sur la base de l'aspirateur pour ajuster à l'un des 5 ajustements de hauteur. Si le bouton est difficile à tourner, inclinez l'aspirateur vers l'arrière légèrement pour enlever le poids de la base pour tourner le bouton.

- **Ajustement le plus bas :** Pour les tapis à poil court et les planchers nus.
- **Ajustement intermédiaire :** Pour les tapis à poil moyen.
- **Ajustement le plus haut :** Pour les tapis à poil long et la plupart des tapis à poils très longs. Utilisez l'ajustement le plus haut si vous avez de la difficulté à pousser l'aspirateur.

## Outils

Fixez l'outil désiré au boyau pour nettoyer au-dessus des surfaces au sol.

• Retirer le boyau : Avec l'aspirateur en position verticale, prenez la poignée Quick Reach® et soulevez le tube de boyau pour le détacher de l'ouverture d'aspiration.

• Installez les outils en les poussant fermement dans le boyau de l'aspirateur ou dans le tube de rallonge.

Fig. 5 Combinaison de brosse à époussetage/outil pour meubles rembourrés : Faites pivoter selon l'utilisation souhaitée. Utilisez le côté de la brosse pour épousseter les stores, les livres, les lampes, les tablettes et les plinthes. Utilisez le côté de l'outil pour meubles rembourrés pour les meubles, les rideaux et les tissus.

Fig. 6 Long suceur : Utilisez cet outil dans les espaces restreints.

Fig. 7 Tube de rallonge : Utilisez avec l'outil de votre choix pour en augmenter la portée.

**! WARNING**

To reduce the risk of electric shock, turn Power Switch off and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

**MAINTENANCE & CARE**

To maximize performance and extend the life of your vacuum it is very important to perform the following maintenance steps.

**Emptying the Easy Empty™ Dirt Tank (Fig. 1)**

- Empty when dirt reaches the “Full” line on the container.
- Turn power OFF. Unplug Power Cord from electrical outlet.
- Slide Lock ‘n Seal® lever to “Unlock” position.
- Grasp Dirt Tank handle and pull straight out to remove from vacuum and empty.
- Place Dirt Tank back in the vacuum and slide lever to lock position.

**NOTE:** The Dirt Tank may be washed in warm water with mild detergent. Make sure it is completely dry before replacing.

**Cleaning Inner and Outer Circular Filter**

To maintain suction and cleaning performance, check and clean filters regularly.

- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.
- Slide Lock ‘n Seal lever to unlock position.

**Fig. 1** Remove the Dirt Tank and set aside. Grasp the filter cup, lift and pull straight up. **DO NOT PULL CIRCULAR FOAM FILTER OUT OF THE FILTER CUP WHILE IT IS STILL IN THE VACUUM.**

**Fig. 2** Grasp the plastic tab on the top of the circular foam filters. Twist counter-clockwise to unlock and pull out.

**Fig. 3** Separate both outer foam filters and inner pleated circular filter. Wash each individually by hand in warm water. Mild detergent may be used if desired. Rinse well, let filters completely air dry before replacing in filter cup.

**Fig. 4** Wash filter cup in warm water with mild detergent. Completely air dry before reassembling with filters. **DO NOT PUT IN DISHWASHER.**

The Upper Tank and primary separator can be wiped clean with a damp cloth. Remove large debris. Reach underneath the Upper Tank and turn the rim of the primary separator to the left to unlock. Pull straight down and remove. Make sure all parts are completely dry before replacing.

**Fig. 5** To replace primary separator, position top of primary separator inside clear center cavity and turn toward the right to lock tabs into place.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**



**Fig. 4**



**Fig. 5**



## PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, apague y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de llevar a cabo el servicio de mantenimiento o la solución de problemas.

## AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'interrupteur de l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien ou les vérifications de dépannage.

## MANTENIMIENTO Y CUIDADO

Para optimizar el rendimiento y extender la vida útil de su aspiradora, es muy importante realizar los siguientes pasos de mantenimiento.

### Para vaciar el tanque de desechos

#### Easy Empty™ (Fig. 1)

- Vacíe cuando los desechos lleguen a la línea "Lleno" (Full) del contenedor.
- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
- Deslice la palanca Lock 'n Seal® a la posición de "Desbloqueado" (Unlock).
- Sujete la manija del tanque de desechos y tire hacia afuera para sacarlo de la aspiradora y vacíelo.
- Coloque el tanque de desechos nuevamente en la aspiradora y deslice la palanca a la posición de bloqueo.

**NOTA:** El tanque de desechos se puede lavar con agua tibia y detergente suave. Asegúrese de que esté completamente seco antes de reemplazarlo.

### Limpieza de los filtros circulares internos y externos

Para mantener el rendimiento de succión y limpieza, revise y limpie los filtros regularmente

- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.
- Deslice la palanca Lock 'n Seal a la posición de desbloqueo (Unlock).

**Fig. 1** Quite el tanque de desechos y póngalo a un lado. Agarre el portafiltro, levante y jale hacia arriba. **NO EXTRAIGA EL FILTRO DE ESPUMA CIRCULAR DEL PORTAFILTRO MIENTRAS TODAVÍA ESTÁ EN LA ASPIRADORA.**

**Fig. 2** Sujete la lengüeta de plástico que se halla en la parte superior de los filtros de espuma circulares. Gire en sentido contrario para desbloquear y sacar.

**Fig. 3** Separe los filtros de espuma exterior y el filtro circular plisado interior. Lave cada uno individualmente a mano con agua tibia. Se puede usar detergente suave si se desea. Enjuague bien, deje que los filtros se sequen completamente al aire antes de volver a colocarlos en el portafiltro.

**Fig. 4** Lave el portafiltro en agua tibia con detergente suave. Seque completamente al aire antes de volver a armar con los filtros. **NO LO PONGA EN EL LAVAVAJILLAS.**

El tanque superior y el separador principal se pueden limpiar con un paño húmedo. Quite los desechos grandes. Extienda la mano por debajo del tanque superior y gire el borde del separador principal hacia la izquierda para desbloquearlo. Tire hacia abajo y retire. Asegúrese de que todas las piezas estén completamente secas antes de reemplazarlas.

**Fig. 5** Para reemplazar el separador principal, coloque la parte superior del separador principal dentro de la cavidad central transparente y gire hacia la derecha para asegurar las lengüetas en su lugar.

## SOINS ET ENTRETIEN

Afin de maximiser la performance et de prolonger la durée de vie de votre aspirateur, il est très important d'effectuer les étapes suivantes d'entretien.

### Vider le réservoir de saleté

#### Easy Empty™ (Fig. 1)

- Videz celui-ci lorsque la saleté atteint la ligne « Full » (Plein) du récipient.
- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Glissez le levier Lock 'n Seal® à la position « Unlock » (Déverrouiller).
- Prenez la poignée du réservoir de saleté et tirez en ligne droite pour le retirer de l'aspirateur et le vider.
- Remplacez le réservoir de saleté sur l'aspirateur et glissez le levier à la position de verrouillage.

**REMARQUE :** Le réservoir de saleté peut être lavé à l'eau tiède en utilisant un détergent doux. Assurez-vous qu'il est complètement sec avant de le remplacer.

### Nettoyage des filtres circulaires intérieur et extérieur

Pour conserver l'aspiration et la performance de nettoyage, vérifiez et nettoyez régulièrement les filtres.

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.
- Glissez le levier Lock 'n Seal à la position « Unlock » (Déverrouiller).

**Fig. 1** Retirez le réservoir de saleté et mettez-le de côté. Prenez le filtre collecteur, soulevez-le et tirez-le en ligne droite. **NE TIREZ PAS SUR LE FILTRE DE MOUSSE CIRCULAIRE DU FILTRE COLLECTEUR LORSQU'IL EST ENCORE DANS L'ASPIRATEUR.**

**Fig. 2** Prenez la languette de plastique dans le haut des filtres de mousse circulaires. Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller et tirez.

**Fig. 3** Séparez les deux filtres de mousse intérieurs et le filtre circulaire plissé. Lavez chacun d'entre eux individuellement à la main à l'eau tiède. Un détergent doux peut être utilisé au besoin. Rincez bien, laissez les filtres sécher complètement à l'air avant de les remplacer dans le filtre collecteur.

**Fig. 4** Lavez le filtre collecteur dans l'eau tiède avec du détergent doux. Séchez complètement à l'air avant de réassembler avec les filtres. **NE METTEZ PAS AU LAVE-VAISSELLE.**

Le réservoir supérieur et le séparateur principal peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon humide. Retirez les gros débris. En insérant votre main sous le réservoir supérieur, tournez l'anneau du séparateur principal vers la gauche pour déverrouiller. Tirez en ligne droite et retirez. Assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les replacer.

**Fig. 5** Pour replacer le séparateur principal, positionnez le dessus du séparateur principal à l'intérieur de la cavité centrale transparente et tournez sur la droite pour verrouiller les languettes en place.

**! WARNING**

Do not operate vacuum with damp or wet filters or without all filters in place.

**MAINTENANCE & CARE**

**Cleaning the Pre-Motor Filter**

- The pre-motor filter protects the motor from debris.
- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.

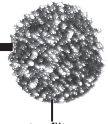
**Fig. 1** The pre motor filter is located underneath the filter cup in the center of the round part of the Lock 'n Seal® lever.

**Fig. 2** Remove the small round filter and any debris on top of it. Rinse under warm water; air dry completely before replacing.

**Fig. 1**



**Fig. 2**



Pre-motor filter  
Filtro premotor  
Filtre à l'avant du moteur

**Checking Rotating Floor Brush and Drive Belt**

Check your vacuum's rotating floor brush and drive belt regularly for wear or damage.

- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.
- Place handle in low position and turn vacuum over so bottom side is facing up.

**Fig. 3** Using a screwdriver, remove the six screws and lift brush cover off.

**Fig. 3**



**Fig. 4** Grasp rotating floor brush at both ends and lift.

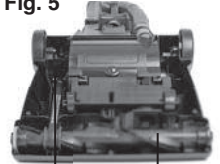
Clean strings, hair and other debris from rotating floor brush, motor pulley and drive belt areas.

Check drive belt for wear, cuts or stressed areas.

**Fig. 4**



**Fig. 5**



Motor pulley  
Polea del motor  
Poulie du moteur

Air passageway  
Conducto de aire  
Entrée d'air

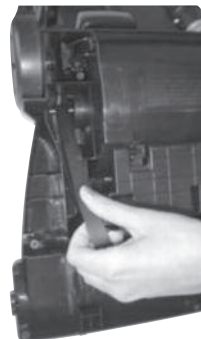
**Fig. 5** Check air passageway for obstructions. Remove debris from this area.

- Place drive belt back onto motor pulley and brush roll. Put right side brush roll end cap back into the housing. Pull on the brush roll applying tension to the drive belt. Put left side end cap back in the housing.
- Reposition brush cover and fasten six screws back into place.

**Replace Drive Belt (Fig. 6)**

- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.
- With rotating brush removed (follow first 4 steps of check rotating floor brush and drive belt), grasp old drive belt and remove from motor pulley. Discard old drive belt.
- Place new drive belt over motor pulley and stretch other end over rotating floor brush in the space between the bristles. Place ends of rotating floor brush down into slots.
- Turn rotating floor brush by hand in the direction of the motor pulley. If properly installed, drive belt will center itself on rotating brush.
- Reposition brush cover and fasten six screws back into place.

**Fig. 6**



**⚠ PRECAUCIÓN**

No opere la aspiradora con filtros húmedos o mojados o sin todos los filtros en su lugar.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Ne faites pas fonctionner l'aspirateur si les filtres sont humides ou mouillés ou sans que les filtres soient en place.

**MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

**Limpieza del filtro premotor**

- El filtro premotor protege el motor de los escombros.
- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.

**Fig. 1** El filtro premotor se encuentra debajo del portafiltro en el centro de la parte redonda de la palanca Lock 'n Seal®.

**Fig. 2** Retire el filtro redondo pequeño y cualquier basura que tenga encima. Enjuague con agua tibia; deje secar al aire completamente antes de volverlo a colocar.

**Cómo revisar el cepillo giratorio para pisos y la banda impulsora**

Revise regularmente el cepillo giratorio para pisos y la banda impulsora de su aspiradora para comprobar que no tenga desgaste o daños.

- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.
- Coloque el mango en posición baja y voltee la aspiradora para que la parte inferior quede hacia arriba.

**Fig. 3** Con un destornillador, retire los seis tornillos y retire la tapa del cepillo.

**Fig. 4** Sujete el cepillo giratorio para pisos por ambos extremos y levántelo.

Límpielo de cuerdas, cabello y otros desechos que se encuentran en el cepillo giratorio del piso, la polea del motor y las áreas de la banda impulsora.

Revise que la banda impulsora no tenga desgaste, cortes o áreas estresadas.

**Fig. 5** Verifique que no haya obstrucciones en el conducto de aire. Retire los escombros de esta área.

- Coloque la banda impulsora de nuevo en la polea del motor y el cepillo giratorio. Vuelva a colocar la tapa lateral derecha del cepillo giratorio en la carcasa. Tire del cepillo giratorio aplicando tensión a la banda impulsora. Vuelva a colocar la tapa lateral izquierda en la carcasa.
- Vuelva a colocar la cubierta del cepillo y apriete los seis tornillos nuevamente en su lugar.

**Reemplace la banda impulsora (Fig. 6)**

- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.
- Con el cepillo giratorio retirado (siga los primeros 4 pasos de Cómo revisar el cepillo giratorio para pisos y la banda impulsora), agarre la banda impulsora anterior y retírela de la polea del motor. Deseche la banda impulsora anterior.
- Coloque una nueva banda impulsora sobre la polea del motor y estire el otro extremo sobre el cepillo giratorio para pisos en el espacio que hay entre las cerdas. Coloque los extremos del cepillo giratorio para pisos en las ranuras.
- Voltee el cepillo giratorio para pisos con la mano en dirección de la polea del motor. Si se instala correctamente, la banda impulsora se centrará en el cepillo giratorio.
- Vuelva a colocar la cubierta del cepillo y apriete los seis tornillos nuevamente en su lugar.

**SOINS ET ENTRETIEN**

**Nettoyer le filtre à l'avant du moteur**

- Le filtre à l'avant du moteur protège le moteur des débris.
- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.

**Fig. 1** Le filtre à l'avant du moteur est situé sous le filtre collecteur au centre de la section ronde du levier Lock 'n Seal®.

**Fig. 2** Retirez le petit filtre rond et les débris qui se trouvent sur celui-ci. Rincez sous l'eau tiède; séchez complètement à l'air avant de remplacer.

**Vérifier la brosse rotative de plancher et la courroie d'entraînement**

Vérifiez la brosse rotative de l'aspirateur ainsi que la courroie d'entraînement régulièrement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.
- Placez la poignée en position inférieure et tournez l'aspirateur à l'envers afin que le côté inférieur soit vers le haut.

**Fig. 3** En utilisant un tournevis, retirez les six vis et soulevez le couvercle de la brosse.

**Fig. 4** Prenez la brosse rotative de l'aspirateur aux deux extrémités et soulevez-la. Retirez les ficelles, les cheveux et les autres débris à proximité de la brosse rotative, de la poulie du moteur et de la courroie d'entraînement.

Vérifiez la courroie d'entraînement pour détecter la présence d'usure, de coupures ou de zones de stress.

**Fig. 5** Vérifiez l'entrée d'air pour détecter la présence d'obstruccions. Retirez les débris de cet endroit.

- Remplacez la courroie d'entraînement sur la poulie du moteur et sur le cylindre brossier. Mettez le capuchon du côté droit de l'extrémité de la brosse dans l'enceinte. Tirez sur le rouleau de la brosse en appliquant de la tension sur la courroie d'entraînement. Mettez le capuchon du côté gauche de l'extrémité de la brosse dans l'enceinte.
- Repositionnez le couvercle de la brosse et vissez les six vis en place.

**Replacer la courroie d'entraînement (Fig. 6)**

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.
- Avec la brosse rotative de plancher retirée (suivez les 4 premières étapes de Vérifier la brosse rotative de plancher), retirez l'ancienne courroie d'entraînement de la poulie du moteur. Jetez l'ancienne courroie d'entraînement.
- Placez la nouvelle courroie d'entraînement sur la poulie du moteur et étirez l'autre extrémité sur la brosse rotative de plancher dans l'espace entre les poils. Placez les extrémités de la brosse rotative de plancher dans les fentes.
- Tournez la brosse rotative de plancher à la main dans la direction de la poulie du moteur. Si elle est installée adéquatement, la courroie du moteur se centrera sur la brosse rotative.
- Repositionnez le couvercle de la brosse et vissez les six vis en place.

**⚠ WARNING**

To reduce the risk of electric shock, turn Power Switch off and disconnect plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

## MAINTENANCE & CARE

### Clearing a Clog

Low suction or poor pickup may be due to a clog in the vacuum. If you notice a change in the sound of the vacuum motor, check for clogs.

- Turn power OFF. Unplug vacuum cord from electrical outlet.
- Empty Dirt Tank.

**Fig. 1** Check upper tank and suction inlet for clogs. Grasp Hose Wand Base and remove from Foot Hose. Check for clogs in the Foot Hose, Hose Wand Base and the Hose.

Grasp Quick Reach® Handle and remove Hose Wand from base to check for clogs in the base, the wand, and the hose.

**Fig. 2** Remove the screw attaching the foot Hose Wand base to the vacuum. Straighten the foot Hose Wand base and unclog, with long, narrow object such as a broom stick. Reattach the foot hose and secure with screw.

If the clog persists, follow steps for checking rotating floor brush on page 12 and inspect the air passageway for obstructions.

**Fig. 1**



**Fig. 2**





**⚠ PRECAUCIÓN**

Para reducir el riesgo de un choque eléctrico, apague y desconecte el enchufe del tomacorriente antes de llevar a cabo el servicio de mantenimiento o la solución de problemas.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Pour réduire les risques de décharge électrique, éteignez l'interrupteur de l'appareil et débranchez-le de la prise de courant avant d'effectuer l'entretien ou les vérifications de dépannage.

**MANTENIMIENTO Y CUIDADO**

**Cómo limpiar una obstrucción**

La baja succión o la recolección deficiente pueden deberse a una obstrucción en la aspiradora. Si nota un cambio en el sonido del motor de la aspiradora, verifique que no haya obstrucciones.

- Apague la aspiradora (OFF). Desenchufe el cable de la aspiradora del tomacorriente.
- Vacíe el tanque de desechos.

**Fig. 1** Revise que no haya obstrucciones en el tanque superior y en el acceso de succión. Sujete la base del tubo de la manguera y retírela del pie para manguera. Verifique que no haya obstrucciones en el pie para la manguera, la base del tubo de la manguera y la manguera.

Sujete el mango Quick Reach® y retire el tubo de la manguera de la base para verificar que no haya obstrucciones en la base, en el tubo y en la manguera.

**Fig. 2** Retire el tornillo que sujeta la base del pie del tubo de la manguera con la aspiradora. Enderece la base del tubo del pie para la manguera y desatasque con un objeto largo y delgado, como un palo de escoba. Vuelva a colocar el pie de la manguera y asegúrelo con un tornillo.

Si la obstrucción persiste, siga los pasos para verificar el cepillo giratorio para pisos en la página 13 e inspeccione el conducto de aire en busca de obstrucciones.

**SOINS ET ENTRETIEN**

**Éliminer une obstruction**

Une faible succion ou une aspiration inadéquate peuvent être provoquées par une obstruction dans l'aspirateur. Si vous remarquez un changement de son au niveau du moteur de l'aspirateur, vérifiez qu'il n'y a aucune obstruction.

- ÉTEIGNEZ l'aspirateur. Débranchez le cordon de l'aspirateur de la prise de courant.
- Videz le réservoir de saleté.

**Fig. 1** Vérifiez le réservoir supérieur et l'entrée d'aspiration pour détecter la présence d'obstructions. Prenez la base du tube de boyau et retirez le boyau inférieur. Vérifiez la présence d'obstructions dans le boyau inférieur, la base du tube de boyau et le boyau.

Prenez la poignée Quick Reach® et retirez le tube de boyau de la base pour vérifier la présence d'obstructions dans la base, le tube et le boyau.

**Fig. 2** Retirez les vis fixant la base du tube de boyau de l'aspirateur. Redressez la base du tube de boyau et retirez l'obstruction à l'aide d'un objet long et étroit comme un manche à balai. Réattachez le boyau inférieur et vissez à l'aide d'une vis.

Si l'obstruction persiste, suivez les étapes pour vérifier la brosse rotative à la page 10 et inspectez l'entrée d'air pour détecter la présence d'obstructions.

**TROUBLESHOOTING**

**Make sure machine is turned off and electrical power cord is unplugged.**

<b>Problem</b>	<b>Possible causes</b>	<b>Remedies</b>
<b>Vacuum cleaner won't turn ON.</b>	Power Cord not plugged in.	Check electrical plug.
	Blown fuse/tripped breakers in home.	Check/replace fuse or reset breaker.
<b>Vacuum cleaner doesn't have good suction.</b>	Hose not properly positioned.	Make sure hose is fully connected to base and body. Be sure to hold onto plastic hose collar while connecting hose.
	Dirt Tank not installed properly.	Check assembly of upper and lower portions, correctly position and secure into place.
	Dirt Tank is full.	Empty Dirt Tank.
	Clog in cleaner.	Follow instructions on page 14 for clearing clogs.
	Filters are dirty.	Check and clean filter. Follow instructions on pages 12 and 14.
	Hose not properly attached.	Make sure hose collar is properly installed.
	Vacuum is not suctioning or blowing.	Make sure hose collar is properly installed. Follow instructions on page 14 for clearing clogs.

**If you have questions, please call the experts.**

**HELPLINE 1-800-800-8975**

**Si tiene alguna pregunta, por favor llame a los expertos.**

**LÍNEA DE AYUDA 1-800-800-8975**

**Si vous avez des questions, appelez les experts.**

**LIGNE D'ASSISTANCE 1-800-800-8975**

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Cerciórese de que la máquina esté apagada y que el cable eléctrico esté desconectado.

Problema	Causas posibles	Soluciones
<b>La aspiradora no se ENCIENDE</b>	El cable de alimentación no está enchufado.	Verifique el enchufe eléctrico.
	El fusible está quemado o el interruptor de circuito se ha activado.	Revise o sustituya el fusible o reinicie el interruptor de circuito.
<b>La aspiradora no tiene buena succión</b>	La manguera no está colocada correctamente.	Asegúrese de que la manguera esté completamente conectada a la base y al cuerpo de la aspiradora. Asegúrese de sujetar el collar de plástico de la manguera mientras conecta la manguera.
	El tanque de desechos no está instalado correctamente.	Verifique el armado de las partes superior e inferior, colóquelas correctamente y asegúrelas en su lugar.
	El tanque de desechos está lleno.	Vacíe el tanque de desechos.
	Hay obstrucción en la aspiradora.	Siga las instrucciones de la página 15 para limpiar las obstrucciones.
	Los filtros están sucios.	Revise y limpie el filtro. Siga las instrucciones de las páginas 12-14.
	La manguera no está sujeta correctamente.	Asegúrese de que el collar de la manguera esté instalado correctamente.
La aspiradora no aspira ni sopla.	Asegúrese de que el collar de la manguera esté instalado correctamente. Siga las instrucciones de la página 15 para limpiar las obstrucciones.	

# DÉPANNAGE

Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le cordon est débranché.

Problème	Causes possibles	Solutions
<b>L'aspirateur ne se met pas EN MARCHÉ</b>	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Vérifiez la prise électrique.
	Fusible sauté ou disjoncteur déclenché à la maison.	Vérifiez/remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur.
<b>L'aspirateur n'a pas une bonne succión.</b>	Le boyau n'est pas bien positionné.	Assurez-vous qu'il est complètement connecté à la base et au châssis. Assurez-vous de tenir la bague en plastique du boyau en connectant le boyau.
	Le réservoir de saleté n'est pas installé adéquatement.	Vérifiez l'assemblage des sections supérieures et inférieures en les positionnant correctement en place.
	Le réservoir de saleté est plein.	Videz le réservoir de saleté.
	Obstruction dans l'aspirateur.	Suivez les instructions à la page 15 pour éliminer les obstructions.
	Les filtres sont sales.	Vérifiez ou nettoyez le filtre. Suivez les instructions aux pages 12-14.
	Le boyau n'est pas bien fixé.	Assurez-vous que la bague du boyau est bien installée..
L'aspirateur n'aspire pas ou ne souffle pas d'air.	Assurez-vous que la bague du boyau est bien installée. Suivez les instructions à la page 15 pour éliminer les obstructions.	

## WARRANTY

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state. If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact Sanitaire® Customer Service by E-mail, telephone or regular mail as described below.

### Limited One-Year Warranty

Subject to the \*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product Sanitaire will repair or replace (with new, refurbished, lightly used, or remanufactured components or products), at Sanitaire's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for one year any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your Sanitaire product should require service".

This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the user guide is not covered.

**NOTE:** Please keep your original sales receipt. It provides proof of date of purchase in the event of a warranty claim.

## SERVICE INFORMATION

### If your Sanitaire product should require service

You will find the nearest Sanitaire Authorized Service Center in your area online at [sanitairecommercial.com](http://sanitairecommercial.com) under service locator or contact Sanitaire Customer Service.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact Sanitaire Customer Service.

**Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.**

### \*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty last so the above limitation may not apply to you.

### Website:

[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)

### Call:

Sanitaire Customer Service  
1-800-800-8975

## GARANTÍA

Esta garantía le concede derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Si necesita instrucciones adicionales con respecto a esta garantía o si tiene preguntas con respecto a lo que puede cubrir, comuníquese con el departamento de atención al cliente de Sanitaire® por correo electrónico, teléfono o correo postal como se describe a continuación.

### Garantía limitada de un año

Sujeta a las \*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES identificadas a continuación, una vez que Sanitaire reciba el producto, y a su única discreción, Sanitaire reparará o reemplazará gratuitamente (con componentes o productos nuevos, remanufacturados, ligeramente usados o renovados) a opción de Sanitaire, durante un año a partir de la fecha de compra del comprador original, cualquier pieza que esté defectuosa o que no funcione correctamente.

Consulte la información a continuación sobre "Si su producto Sanitaire necesita servicio".

Esta garantía no se aplica a los ventiladores ni a los componentes de mantenimiento periódico como filtros,

correas o cepillos. No se cubre los daños o fallas causados por negligencia, abuso o descuido, reparación no autorizada o cualquier otro uso que no esté de acuerdo con la gula del usuario.

**Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños consecuentes o incidentales, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.**

### \*EXCEPCIONES Y EXCLUSIONES DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTA GARANTÍA

ES EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, YA SEA ORAL O ESCRITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE PUEDA SURGIR CONFORME A DERECHO, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA A LA DURACIÓN DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA SEGÚN SE DESCRIBE ARRIBA.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, de modo que la limitación o exclusión antes mencionada puede que no se aplique en su caso.

**NOTA:** Guarde el recibo original de compra. Servirá como comprobante de la fecha de compra en caso de que necesite hacer una reclamación de garantía.

## SERVICIO DE INFORMACIÓN

### Si su producto Sanitaire requiere servicio

Encontrará el Centro de servicio autorizado de Sanitaire más cercano en su área en línea en [sanitairecommercial.com](http://sanitairecommercial.com), bajo el localizador de servicios o comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Sanitaire.

Si necesita información sobre reparaciones o repuestos o si tiene preguntas sobre su garantía, comuníquese con el departamento de atención al consumidor de Sanitaire.

### Sitio web:

[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)

### Llame al:

Servicio al cliente de Sanitaire  
1-800-800-8975

## GARANTIE

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Si vous avez besoin de directives supplémentaires relatives à cette garantie ou si vous avez des questions au sujet de ce qu'elle couvre, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de SanitaireMD par courriel, par téléphone ou par la poste de la manière décrite ci-dessous.

### Garantie limitée d'un an

Sous réserve des \*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS stipulées ci-dessous et à la réception du produit, Sanitaire s'engage pendant un an à compter de la date d'achat par l'acheteur initial à réparer ou à remplacer (par des pièces ou des produits neufs, remis à neuf, légèrement usés ou réusinés), à sa discrétion et sans frais, toute pièce défectueuse ou défectueuse.

Reportez-vous à la section intitulée « Si votre produit Sanitaire doit être réparé » ci-dessous.

La présente garantie ne s'applique pas aux ventilateurs ni aux pièces d'entretien de routine telles que les filtres, les courroies et les brosses. Les dommages et défaillances causés par de la négligence, un usage abusif, une réparation non autorisée ou tout autre motif non conforme au guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

**Certains États ou certaines provinces ne permettent pas les exclusions ou les limitations quant aux dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que les exclusions ou limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.**

### \*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS DES CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, VERBALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES POUVANT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE D'UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE STIPULÉ CI-DESSUS.

Certains États ou certaines provinces ne permettant pas de limiter la durée des garanties implicites, il se peut donc que les limitations indiquées ci-dessus ne s'appliquent pas à votre situation.

**REMARQUE :** Veuillez conserver votre reçu de vente originale. Il servira de preuve de la date d'achat si vous devez faire une réclamation au titre de la garantie.

## SERVICE À LA CLIENTÈLE

### Si votre produit Sanitaire doit être réparé :

Consultez le site [sanitairecommercial.com](http://sanitairecommercial.com), sous la rubrique des emplacements des centres de service, ou communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire. Si vous avez besoin d'information sur les réparations ou les pièces de rechange ou si vous avez des questions au sujet de la garantie de votre appareil, communiquez avec le service à la clientèle de Sanitaire.

### Site Web :

[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)

### Numéro de téléphone :

Service à la clientèle de Sanitaire  
1-800-800-8975

## Order genuine Sanitaire replacement parts

Pida repuestos Sanitaire genuinos · Pour commander des pièces d'origine Sanitaire

Visit [www.sanitairecommercial.com/professional](http://www.sanitairecommercial.com/professional) or call 1-800-800-8975

Visite [www.sanitairecommercial.com/professional](http://www.sanitairecommercial.com/professional) o llame al 1-800-800-8975

Visitez [www.sanitairecommercial.com/professional](http://www.sanitairecommercial.com/professional) ou appelez au 1-800-800-8975



Style B Belt (2 belts)  
Banda style B (2 bandas)  
Courroie de type B(2 courroies)

2923



Dust cup filter 7  
Filtro 7 de polvo del portafiltro  
Filtre 7 du collecteur de poussière

2985

# Sanitaire®

PROFESSIONAL

© 2019 BISSELL Inc  
Part Number PN 1621969 10/19  
[www.sanitairecommercial.com](http://www.sanitairecommercial.com)  
Printed in China